



## NOTICIAS Y COMUNICACIONES

---

### NOTICIAS

#### **PREMIO A LA MEJOR LABOR DE PROMOCION DE LECTURA 1995**

Fundalectura invita a escuelas y colegios, bibliotecas, casas de cultura , entidades y organizaciones públicas y privadas que desarrollan trabajos de promoción de lectura a participar en la tercera versión del premio a la mejor labor de promoción de lectura.

Los candidatos a este concurso serán postulados y preseleccionados por los miembros de la Red Prolectura.

El premio consistirá en la suma de \$3'000.000 (tres millones de pesos) y la entrega de 1.000 libros elegidos del listado de recomendados de Fundalectura.

Estos premios serán entregados en un acto especial durante el 2° Congreso Nacional de Lectura que se realizará en el marco de la 8° Feria Internacional del Libro de Bogotá.

#### **Reglamento de Participación:**

Criterios de selección

- El premio no podrá ser otorgado por segunda vez a una misma institución, u organización.
- El premio no podrá ser dividido y no podrá ser declarado desierto.
- El jurado tendrá especialmente en cuenta la fundamentación teórica de los trabajos.



- El jurado está en libertad de otorgar menciones especiales a las entidades participantes que hayan realizado una buena labor de promoción de lectura.
- Los miembros de la Red Prolectura postularán los candidatos por departamentos y harán la preselección para la selección final.
- Los miembros de la red Prolectura (con excepción del Ministerio de Educación Y Colcultura), podran optar al premio.
- El jurado estará conformado por expertos en bibliotecología y en el tema del libro y la lectura.
- El jurado deberá emitir su fallo el día 25 de marzo de 1995.

### **Requisitos**

- Podran participar todas las entidades de carácter público o privado que hayan desarrollado una labor de promoción de lectura por lo menos durante los tres años anteriores a la presente convocatoria.
- Podran participar las instituciones que se hayan presentado a las convocatorias anteriores.
- No podran participar personas naturales.
- Para concursar será preciso llenar el formulario estipulado y anexar documentación que acredite la labor realizada.
- Se deberá entregar el formulario de inscripción debidamente diligenciado y el material adjunto antes del 27 de Enero de 1995.
- En regiones donde no exista un representante de la Red Procultura, los materiales deberán enviarse directamente a Fundacultura.

### **Ganador del Premio en 1994**

El premio a la mejor labor de promoción de lectura convocado para 1994 tuvo como ganador el Centro Docente República de Paraguay de Cali. Los miembros del Jurado eligieron a este centro entre las 20 entidades dedicadas a la labor de promoción de lectura de diferentes lugares del país, que se presentaron al concurso.

### **Criterios para la selección**

El jurado seleccionó tres grupos diferentes según los métodos utilizados para la promoción de la lectura: el tradicional, el innovador y un tercero que combina los



dos anteriores. Otros criterios que se tuvieron en cuenta para la selección fueron los siguientes:

- Articulación de los procesos de promoción de lectura
- Vinculación a diferentes agentes de promoción de lectura
- Creatividad
- Frecuencia en el desarrollo de las actividades
- Seguimiento y evaluación del trabajo.
- Desarrollo del sentido de pertenencia al trabajo de promoción de lectura.
- Avance en la reflexión sistemática y teórica a partir de las actividades prácticas.

**FUNDALECTURA.** Fundación para el fomento de la lectura .

Sección Colombiana de la organización internacional para el Libro Juvenil,IBBY

Miembro de la Red Internacional de Centros de documentación de Literatura Infantil y Juvenil

Coordinador de la red nacional Prolectura.

FUNDALECTURA es una entidad sin ánimo de lucro, de carácter privado, creada por Andigraf, la Cámara de Colombia del Libro, Propal S.A. y Smurfit Cartón de Colombia.

Su objeto es trabajar por el desarrollo y el fomento del libro y de la lectura.

Sus actividades más importantes son:

- Campañas y planes de lectura
- Asesorías a colegios y bibliotecas
- Talleres para docentes, bibliotecarios y padres.
- Evaluación de libros y elaboración de listados de recomendados
- Premio de literatura infantil y juvenil colombiana, Noveles Talentos
- Premio a la labor más destacada en el trabajo de promoción de lectura
- Sistema de información sobre el libro, SIL
- Centro de documentación especializado
- Investigación
- Publicaciones especializadas
- Librería



## 2º CONGRESO NACIONAL DE LECTURA

Organizado por Fundalectura, con la colaboración de Biblioteca Luis Angel Arango, Cámara Colombiana del Libro, Cerlalc y Colcultura.

2,3,4,y 5 de mayo de 1995

8a Feria Internacional del Libro de Bogotá

El 2º Congreso Nacional de Lectura será una oportunidad para que maestros, bibliotecarios, editores, libreros y especialistas en el tema de la lectura se reúnan para debatir la función y las acciones de la escuela y la biblioteca: espacios fundamentales en el trabajo de formación de lectores y de acceso de los grandes sectores poblacionales al libro y la lectura.

### Objetivos Principales:

- Contribuir a la formación de una política nacional de fomento de la lectura.
- Permitir la reflexión y el debate acerca de las nuevas concepciones sobre la pedagogía de la lectura y la formación de maestros.
- Propiciar el análisis sobre el rol de la biblioteca como garantía de acceso real al libro y como agente de promoción de lectura.
- Presentar y evaluar acciones nacionales en el área de la lectura.
- Exponer experiencias de ámbito internacional relacionadas con el libro y la promoción de la lectura.

### Tema:

**Lectura, escuela y biblioteca** será el tema central del Congreso. Esta elección tiene como propósito subrayar la importancia de la escuela y la biblioteca como espacios básicos para favorecer la vinculación de grandes sectores poblacionales con el libro y la lectura y, de ese modo, contribuir a la democratización del acceso a la cultura escrita.

### Conferencistas:

En el Congreso participarán especialistas extranjeros en los campos de la pedagogía de la lectura, bibliotecas y creación literaria, como *Delia Lerner* (Argentina),



*Marina Colasanti* y *Luís Milanesi* (Brasil), *Nersys Felipe* (Cuba) y *María Eugenia Dubois* y *Alvaro Agudo* (Venezuela).

También se contará con conferencistas y expositores nacionales.

**Fechas:**

El Congreso tendrá lugar del 2 al 5 de mayo de 1995, en el marco de las actividades profesionales y académicas de la 8ª Feria Internacional del Libro de Bogotá. Tendrá su sede en la sala José Asunción Silva de CORFERIAS.

**Inscripción:**

El Costo de inscripción será de \$60.000 y de \$40.000 para maestros y bibliotecarios del sector oficial con certificación escrita. Para los participantes extranjeros: U.S\$70.

Las inscripciones estarán abiertas hasta el 14 de abril de 1995.

**Información:**

Para mayores informes diríjase a Fundalectura: Av. (calle) 40 No. 16-46  
Commutador: 320 15 11  
Oficina del Congreso: 287 72 35 Fax: 287 70 71

**FUNDALECTURA GANADORA DEL PREMIO INTERNACIONAL  
DE PROMOCION DE LECTURA IBBY-ASAHI 1995**

A la Fundación para el Fomento de la Lectura Fundalectura, de Colombia, le fue concedido el Premio Internacional de Promoción de Lectura IBBY-ASAHI 1995. Este galardón anual es el más importante que se entrega, en el ámbito mundial, a las instituciones que trabajan por el fomento de la lectura-en los niños y jóvenes.

**Quiénes otorgan el Premio IBBY-ASAHI**

El premio lo otorgan la International Board on Books for Young People IBBY (Organización Internacional para el Libro Juvenil) y la compañía de periódicos Asahi Shimbun, de Japón.



### **Cuándo se instituyó**

El Premio fue creado en 1986 -inicialmente su nombre fue The Rising Sun Prize- y desde 1988 ha sido entregado, cada año a entidades de diversos continentes.

### **Quiénes pueden optar por este Premio**

El Premio IBBY-ASAHI es conferido cada año a un grupo o institución cuyas actividades constituyan una permanente contribución a los programas de promoción del libro para niños y jóvenes. Los candidatos son propuestos al jurado internacional por las distintas Secciones Nacionales de IBBY.

### **En qué consiste**

La institución ganadora del Premio recibe un diploma y la suma de un millón de yenes japoneses, como estímulo para la continuación de sus actividades. El Premio será entregado durante la Feria del Libro Infantil de Bolonia, el 6 de abril de 1995.

### **Quiénes han recibido con anterioridad esta distinción**

El Premio IBBY-ASAHI ha sido conferido a grupos e instituciones de los siguientes países: Venezuela (Banco del Libro, 1988), Thailandia (The Portable Libraries Project of the Children's Reading Development Association Creda Thailandia, 1989), Zimbabwe (The Home Libraries Movement of Zimbabwe, 1990), India (Children's Library Project of the Association of Writers and Illustrators for Children of India, 1991), Mali (Operation Lecture Publique du Mali, 1992), España (Grupo de Animación de Lectura, 1993) y Líbano (The Portable Library Project of the Institute for Women's Studies in the Arab World, 1994).

### **Nominación de Fundalectura**

La candidatura de Fundalectura fue propuesta por las Secciones Nacionales de IBBY de Bolivia, Brasil, Costa Rica, Cuba, Perú, Uruguay y Venezuela.

### **Jurado**

El Jurado encargado de otorgar el Premio IBBY-ASAHI 1995 estuvo presidido por Britt Isaksson (Suecia) e integrado por Juan de Isasa (España), Murti Bunanta (Indonesia), Renate Raecke (Alemania) y Tayo Shimia (Japón).



**Otras nominaciones para el Premio IBBY-ASAHI 1995 fueron:**

- Biblioteca Popular de Panajachel (Guatemala).
- Centro de Libros para Niños y Adolescentes (Grecia).
- Proyecto de Bibliotecas Braille Fureai Bunko (Japón).
- Proyecto Biblioteca Estatal para Niños de Leningrado (Rusia).
- Biblioteca sobre Rieles del Centro Palestino para la No Violencia (Israel).
- Proyecto Biblioteca Pequeño Lector (Sudáfrica).

Para Fundalectura, este premio constituye un reconocimiento al esfuerzo desplegado durante los últimos años y un gran estímulo para continuar trabajando, con el mismo entusiasmo, a favor del fomento de la lectura.

**SEMINARIO TALLER  
MERCADERO DE INFORMACION Y BIBLIOTECAS**

Escuela Interamericana de Bibliotecología  
Medellín - Marzo 6-10 de 1995

**Presentación**

La práctica profesional moderna, está exigiendo a los trabajadores de la información conocimientos más amplios y profundos en diversos campos, siendo uno de ellos el "mercaderío", el cual permite visualizar y confrontar nuevas técnicas y metodologías para llegar a los usuarios de una manera más oportuna con productos que ellos realmente requieran, para que así puedan ser utilizados adecuadamente.

Por esta razón la Escuela Interamericana de Bibliotecología, ofrece este seminario, el cual ha sido solicitado por egresados y otros profesionales, esperando contribuir de esta manera al perfeccionamiento de los servicios de información en las diferentes instituciones y para los diversos tipos de usuarios.

Por otra parte y dentro de un convenio de cooperación entre Cuba y la Universidad de Antioquia, queremos presentar la experiencia cubana en el mercaderío de servicios, la cual es interesante y puede ser utilizada por bibliotecas y otras unidades de



información en nuestro medio para hacer del conocimiento registrado un producto de consumo masivo.

### **Objetivo General:**

Capacitar a profesionales en Bibliotecología y a otros vinculados al campo de la información en los conocimientos básicos del mercadeo y su aplicación en la gerencia y administración de los servicios bibliotecarios.

### **Contenido:**

- Conceptos básicos del "marketing", sus antecedentes y aplicación en la actividad bibliotecaria.
- El mercado potencial de la biblioteca. Enfoque de mercado indiferenciado y diferenciado.
- Investigación de mercado: proceso, tipos y categorías de investigación.
- Enfoque económico requerido en su aplicación: producto, clasificación, ciclo de vida, etapas de creación, precio, valor y beneficio; distribución, variantes de acceso; comunicación, publicidad, relaciones públicas y actividades de promoción.

### **Metodología:**

Para hacer más eficaz y ameno el aprendizaje, se utilizará una metodología participativa y dinámica por intermedio de exposiciones del profesor, ejercicios interactivos, actividades de dinámica de grupos y trabajos prácticos.

### **Profesora:**

Nora Alicia Delgado Torres, Licenciada en Información Científico Técnica de la Universidad de la Habana, Cuba. Actualmente es profesora asistente de la cátedra de Gerencia y Tecnología de la Facultad de Comunicación de la Universidad de la Habana, Cuba.

Estudios de posgrado en Lingüística Documentaria y Análisis de Sistemas. Amplia experiencia en investigación.



**Participantes:**

Dirigido a bibliotecólogos, administradores, gerentes y otros profesionales que trabajen en el sector de la información. **Cupo limitado:** favor inscribirse o confirmar su asistencia antes del 28 de febrero.

**Requisitos:**

Título universitario o de tecnólogo en cualquier área del conocimiento.

**Intensidad Horaria y Fecha:**

El seminario-taller tendrá una intensidad de 40 horas de lunes a viernes de 8:00 a 12:00 m y de 2:00 a 6:00 p.m. Marzo 6 al 10 de 1995.

**Sede:**

U. de A. Ciudad Universitaria. Bloque 12 3er. piso. (E.I.B.).

**Inversión:**

Cada participante hará inversión de \$120.000 por asistir al evento.

**Reconocimiento:**

Se otorgará certificado a quien asista al 90% de las sesiones.

**Mayores Informes:**

Universidad de Antioquia  
Escuela Interamericana de Bibliotecología  
Ciudad Universitaria - Medellín

UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA  
ESCUELA INTERAMERICANA DE BIBLIOTECOLOGIA  
PROGRAMA DE EDUCACION CONTINUADA  
SEMINARIO - TALLER MERCADEO DE INFORMACION Y BIBLIOTECAS  
APARTADO AEREO 1226 BLOQUE 12 OF. 333 - MEDELLIN - COLOMBIA  
Apartado Aéreo 1226 Fax 263 82 82 Teléfonos: 210 59 30 y 263 00 11  
Extensiones: 5930, 5935, 5945.



**8ª REUNION DE EGRESADOS DE  
LA ESCUELA INTERAMERICANA DE BIBLIOTECOLOGIA  
DE LA UNIVERSIDAD DE ANTIOQUIA.**

Medellín, Marzo 16 y 17 de 1995

**Sede:**

Palacio de Exposiciones en el marco de la 3ª Feria del Libro de Medellín y Antioquia.

**Lema:**

“La Formación del Bibliotecólogo con visión de futuro”.

La Escuela Interamericana de Bibliotecología de la Universidad de Antioquia y su Asociación de Egresados -ASEIBI- convocan a la 8ª reunión de egresados para reflexionar sobre la profesión y la urgencia de reorientarla, para así tomar conciencia sobre la importancia de hacer de su ejercicio un proyecto social íntegro, de tal forma que los bibliotecólogos actuemos no sólo como apoyo, sino como protagonistas de los profundos cambios científicos, culturales y tecnológicos que envuelven al país.

Asumir este reto es nuestra tarea, debemos acercarnos al tercer milenio con una redefinición del papel del bibliotecólogo; nuestra misión va mucho más allá de ser organizadores y conservadores de invaluables tesoros documentales. El bibliotecólogo para el siglo XXI será el que avizore el futuro, aquel que vaya en procura de lograr los objetivos para apoyar la generación y transmisión del conocimiento.

**Mayores informes:**

Escuela Interamericana de Bibliotecología. A.A. 13-07. Medellín Tel.: 210 59 30 o Sede de ASEIBI: Edificio Tequendama, Carrera 49 No. 52-61 Of.: 704. Tel.: 251 21 16 Medellín.



## **PROFESOR IVAN RUA RAMIREZ 1946 - 1994**

El pasado 23 de noviembre dejó su temporalidad para abrirse paso ante la luz perenne de la espiritualidad, el colega, el amigo, pero sobretodo el maestro, Iván Rúa Ramírez.

El profesor Rúa se vinculó a la EIB en 1974, e inició una carrera pedagógica promisoría y plena de generosidad, signada por la diafanidad profesional, muy propia de las mentes que no se extravían en las superficialidades de las normas.

Enseñó con la palabra y con el ejemplo. Su alegre pedagogía era contagiosa en el aula, en la oficina, en la cafetería y en los corredores del Alma Mater. Todos los espacios humanos que tocaban su palabra y su risa se enamoraban de su estilo de vida, salpicando con estimulantes ondas positivas a los más adustos espíritus.

Dictaba con pasión las llamadas técnicas de la organización de la información, pero su más sacra enseñanza, era la interpretación altruista que le daba a los métodos organizativos, que, decía él, "sólo son la base para iniciar un buen servicio".

Como Director de la Escuela (1986-1991) hizo gala de su accionar ecuánime; de energía movilizadora de voluntades; de un sugerir trascendente antes que de ordenar; de concretar con la pluralidad triestamentaria en lugar de imponer; y de escuchar con virtuosa humildad. Antes que enseñar quería aprender y enriquecer la institución con realizaciones que le dieran más dimensión socio-académica.

No muere quien se multiplica en sus enseñanzas, quien se dimensiona en sus alumnos, quien se proyecta en sus compañeros y colegas, quien hace de su vida un libro al alcance de todas las manos y miradas. Porque eso fue Iván, un libro bueno, listo a que lo abrieran para dar con cristalina sencillez ejemplo de vida y obra. Paz en su anaquel del cielo, donde reposa su alma, así como reposa el ave luna sobre un mar tranquilo.

Uriel Lozano Rivera.  
Profesor EIB. Colega y amigo.



## COMUNICACIONES

### **Caminando caminando, así vamos llegando. El centro de información y documentación de la CVC**

**CVC Oficina de Planeación Centro de Información y Documentación. CEID  
Emperatriz Eugenia Llanos D.\***

---

#### RESUMEN

*Se expone el desarrollo del Centro de Información y Documentación y sus Centros Satélites de la CVC - Cali - del Valle del Cauca.*

*Argumenta a la vez, la importancia de los servicios de extensión comunitaria y la capacitación que se ha venido impartiendo para que los funcionarios encargados de manejar estos Centros, logren ser agentes de cambio, involucrándose con las diferentes actividades culturales de su ciudad y creando todo un vínculo con el entorno en que se mueven.*

*Comenta además, como el CEID ha incursionado en actividades culturales como Exposiciones de Pintura y Escultura en la Sala de Exposiciones del Edificio Central de la CVC en Cali.*

*En la última parte señala el desarrollo de los sistemas de transferencia de información, básicos para la especialización que se tiene y para la obtención precisa y oportuna de la información requerida.*

---

#### ALGO DE NUESTRO PASADO

La biblioteca de la CVC fue creada en 1964, diez años después de fundarse la corporación .

---

\* Bibliotecóloga egresada de la Escuela Interamericana de Bibliotecología. Jefe del centro de información y documentación -CEID- de la corporación autonomía regional del Cauca -CVC- desde 1978



Como todas las bibliotecas colombianas de aquella época, presentaba un atraso compaginante con el atraso que en los aspectos culturales tenía el país.

Entonces, era un verdadero depósito de libros, cuya labor principal se limitaba al préstamo de esos libros, quizá viejos y deteriorados.

Así funcionamos por muchos años, pero a raíz de una reestructuración que tuvo la CVC, como de nuestra vinculación a uno de los subsistemas que tiene COLCIENCIAS, empezamos en 1978, un desarrollo lento, pero más seguro.

### **PRIMEROS PASOS AL CAMBIO**

En ese mismo año 1978 la dirección ejecutiva, ahora dirección general de la CVC, constituyó un comité interdisciplinario conformado por seis profesionales, jefes de sección o división y la bibliotecóloga jefe. Este comité actuaba como canal de información entre las diferentes dependencias y la biblioteca; además sugería y recomendaba acciones pertinentes al cambio pretendido. Así trabajamos con él, durante trece años y sus ideas fueron realmente importantes para el progreso que hoy se tiene.

En 1991 la dirección general de la Corporación dejó funcionando unos pocos comités y el comité de la biblioteca fue uno de los que se suspendió, no por falta de interés de los directivos de la Institución, como por la dimensión que en estos momentos tenía el Centro de Información y Documentación, anteriormente biblioteca. Sin embargo es tal el compromiso sentimental que algunos funcionarios tienen con su biblioteca, que han continuado colaborando a modo propio e involucrándose con sus programas

Otra de las actividades básicas para el cambio fue el de especializarnos en los temas enmarcados dentro de los objetivos de la Corporación. Fortalecimos las colecciones de la Costa Pacífica Colombiana, de Recursos Naturales, Cuencas Hidrográficas y Medio Ambiente.

Es bueno recordar que en 1977, contábamos con servicios muy elementales como: una sala de lectura pequeña, préstamo de libros, atención al público, boletín de



adquisiciones y 5841 usuarios al año. Ahora en 1991 contamos con 26 servicios, algunos básicos lógicamente y otros más sofisticados, denominados servicios telemáticos. Tenemos actualmente un número de usuarios muy considerable, entre investigadores, profesores, universitarios, estudiantes y funcionarios de otras instituciones.

En 1984 la CVC construyó su sede al sur de la ciudad y a la biblioteca se le designó un piso intermedio dotado de jardín, muy buena luz y ventilación y todo su mobiliario fue renovado.

## **OTRO VINCULO CON LA COMUNIDAD**

### **Los Centros de Información y Documentación Satélites.**

Uno de los pasos trascendentales en nuestro progreso ha sido la creación en 1982, de los Centros de Información y Documentación o CEIDS Satélites. Idea de un funcionario, jefe de la División de Desarrollo Regional y Urbano de la Oficina de Planeación de la CVC.

Estos CEIDS están situados en: Popayán, Piendamó, Corinto, Cartago, Sevilla, Tuluá, Buga, Palmira y alto Anchicayá. Diríamos que son una alternativa que la CVC le pone a la comunidad en sus manos.

Los CEIDS Satélites no son manejados con criterios muy rígidos o demasiado estrictos, más bien funcionan con un amplio contenido social y un espíritu de comunicación abierto y democrático, le ofrecen los libros o revistas clasificados y catalogados, como otros servicios bibliotecarios, a ese lector que requiere de éstos, pero más que ello, crean un puente de comunicación, integrándose a los eventos culturales de la localidad, como exposiciones, conferencias, cursos y organizando los grupos para la creación de redes de bibliotecas, en cada uno de estos municipios, además envían información que reciben del CEID central a escuelas, colegios, institutos agrícolas, bomberos, alcaldías, hospitales y algunas veredas.

Creemos que con este tipo de programas se puede llegar mejor a la comunidad, al menos con una imagen más amable de nosotros. No de seamos sólo transitar en lo que



estrictamente se nos ha designado, queremos contar con el espíritu de la gente por ser el mejor recurso e insumo para realizar nuestro trabajo.

La capacitación para los funcionarios de las CEIDS Satélites, además de estar centrada en el área de bibliotecología y documentación, también se extiende a aspectos de cultura general. Se les dictan conferencias de música, poesía, pintura, etc y se realiza anualmente un viaje a otras bibliotecas de afuera de la ciudad. Así los funcionarios tienen la oportunidad de ampliar su visión de servicio.

Quizá para muchos, esta área de conocimientos generales sea inoficiosa en el trabajo que ellos realizan, pero visto desde un contexto universal se revierte en servicios.

Para los funcionarios encargados del manejo de estos centros y hasta para los jefes de dichas cuencas hidrográficas, tal programa, también se constituye en un factor de crecimiento personal. Hemos notado en cada uno de ellos, una motivación particular y un desarrollo de aquellas cualidades y valores que quizá por el acoso de una rutina de trabajo no se habían visto florecer.

Ahora podemos contarles que este programa de los CEIDS Satélites es un éxito y en la actualidad ya tienen una bibliotecóloga, que los asesora, fuera de la jefe del CEID. Ellos sienten y expresan un auténtico compromiso con sus comunidades y un gran espíritu de servicio. Pero es el resultado de los mismos valores de la gente, de permitirles ambientes donde se den espacios de reflexión y creatividad y trabajar con una actitud más coherente con el medio y la época en que nos ha tocado vivir.

La integración se crea mediante la comunicación sencilla, conjugando lo nuestro con lo de los demás. Porque ello, no viene en fórmulas, ni cápsulas y menos enmarcados en esquemas rígidos y contextualizados.

### **Sala de exposiciones.**

Ahora les contaremos como nos hemos vinculado con la comunidad de artistas de nuestra región y de otros lugares.

La CVC cuenta con una sala amplia y ventilada, casi en la entrada principal del edificio, alguna vez pensamos que este espacio estaba desperdiándose, nos



dirigimos al director de la corporación de aquella época -1985, quien nos contestó rápidamente, autorizándonos a realizar actividades en dicho lugar.

Empezar los que queríamos, fue difícil, pero no declinamos. Carecíamos de presupuesto; claro que ahora tampoco lo tenemos, pero contamos con la ayuda eventual de otras dependencias y de una pequeña caja menor.

Cuando dimos el primer paso, nos comunicamos con algunos artistas para que expusieran sus obras, pero... ninguno aceptó, por ser una sala desconocida. En la corporación trabaja un funcionario que además de ser músico es pintor y con él, abrimos "sala". Así fuimos invitando a otros artistas locales y dándole forma a esta iniciativa. Ahora podemos contarles que ya tenemos cierto prestigio y hemos presentado muestras pictóricas de artistas colombianos que viven en el exterior y de extranjeros que nos han enviado sus obras.

Así hemos transitado por el mundo del arte sin mayores pretensiones o selección por apellidos, dinero o circunstancias ajenas a la cultura misma. No le exigimos a los artistas nada diferente a exponer su obra y les colaboramos con las tarjetas de invitación y con un sencillo coctel.

Enviamos algunas de estas exposiciones a los CEIDS Satélites, como un aporte que conlleva un espíritu extensionista e integrador.

## **ASI VAMOS PROGRESANDO**

### **Los Sistemas Telemáticos.**

Al principio de esta narración les habíamos contado como nos fuimos involucrando con COLCIENCIAS a través de nuestra participación en la Federación Nacional de Información en Recursos Agropecuarios SNICA; realmente COLCIENCIAS ha sido uno de nuestros principales puntales de desarrollo.

De ellos hemos recibido un computador, el software CDS-ISIS, un módem con software para la intercomunicación y participamos con 14 bibliotecas agropecuarias de Colombia en la Red Conmutada de Transferencias Diferidas. También recibimos el año pasado, un lector de CD-ROM o de discos compactos.



Nosotros con esta base tan importante, optamos por conectarnos a COLDAPAQ, sistema de Telecom para comunicaciones nacionales e internacionales. Así mismo nos suscribimos a sus servicios derivados como, Telebuzón y Correo Electrónico.

Actualmente recibimos información oportuna y confiable ya que nos hemos inscrito a una Red de Correo Electrónico que nos permite tener la información hidroclimatológica de cualquier parte del mundo, en el momento en que se desee.

Este correo funciona a su vez con el sistema de carteleras electrónicas, proceso supremamente rápido en la consecución de datos y en la comunicación entre investigadores, científicos y técnicos del área.

El telebuzón lo utilizamos para acceder a base de datos que tengan información también de nuestro interés.

### **ESPERAMOS CONTINUAR**

Nos inscribiremos en el presente año, a una base de datos médica, con el fin de mantener actualizados en estos temas, a los médicos, enfermeras, mejoradoras de hogar y parteras rurales, como a la comunidad médica que labora para la CVC en Cali.

Para ello , tenemos que dotar de computadores a cada uno de los CEIDS Satélites y conectarnos entre sí. Esperamos llevar a cabo este programa en el presente año, o bien, a comienzos del próximo.



## **ESTUDIO COMPARATIVO DE LOS USUARIOS REALES Y POTENCIALES DE BASES DE DATOS CIENTÍFICAS! UNA EXPERIENCIA Y UNA REFLEXIÓN EN LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN.**

**Gladys Matus S.\*  
Erna Mendoza S.\*  
Carmen Durán V.C.\***

---

### *RESUMEN*

*El incremento de los campos interdisciplinarios del conocimiento, y por tanto de la información, además de la necesidad de obtener con rapidez y eficacia una información pertinente y relevante, son algunas de las razones por las cuales nacen las bases de datos, como una forma de simplificar y facilitar el acceso a ella.*

*Los primeros servicios de búsquedas de bases de datos en línea se implementaron hace 7 años en la Universidad de Concepción, y en los últimos 3 años, se ofrecen además servicios en CD-ROM, éste último cubriendo solamente algunas áreas científicas como: ciencias ambientales, ciencias biológicas, salud, ingeniería sanitaria, entre otras.*

*En base a esta experiencia, el presente estudio realiza dos tipos de comparaciones, la primera entre usuarios de bases de datos en línea y usuarios de bases en CD-ROM, analizando variables tales como: Tipos de usuarios, bases consultadas, porcentaje de relevancia en las búsquedas, tiempo de consulta y obtención del documento para luego contrastarlo con los datos obtenidos en una encuesta a los No Usuarios o usuarios potenciales, entendiéndose por tales a quienes debieran usar los sistemas de búsquedas computacionales y no lo hacen. Realizando posteriormente en base a estos antecedentes, un análisis y una propuesta sobre la política a seguir en nuestros servicios de búsqueda en bases de datos.*

---

\* Universidad de Concepción, Biblioteca Central. Concepción, Chile.



## **INTRODUCCION:**

En estos últimos años escuchamos frecuentemente que estamos en la era de la información, hemos asistido al crecimiento desmesurado del volumen y tipo de información, al incremento de los campos interdisciplinarios y de las áreas de investigación, la competitividad y la necesidad de liderar ciertos campos del conocimiento, y hemos estado también enfrentados a la invasión de los conceptos de precisión y eficacia que determinan hoy la mayoría de las funciones en cualquier ámbito. Y por tanto se debieron buscar nuevas formas de recopilación, almacenamiento y recuperación de la información especializada.

Así nacen las bases de datos, primero en línea, y luego en CD-ROM, siempre con el objeto de hacer más accesible la información para un mayor número de usuarios.

En Chile, en la última década comienza la preocupación por tener acceso a las bases de datos extranjeras e instalar los primeros servicios, especialmente para cubrir los requerimientos de la investigación científica. Las bibliotecas universitarias acompañan el crecimiento de las necesidades de información y la creación de nuevos servicios, pero difícilmente se deja el tiempo para una evaluación exhaustiva o una planificación detallada de ellos. De ahí que este pequeño estudio nos presente la posibilidad de examinar cual ha sido el comportamiento de nuestros usuarios de bases de datos e intentar a la vez un sondeo de opinión de nuestros no usuarios o usuarios potenciales analizando el porqué no han utilizado los servicios que se les ofrecen.

## **METODOLOGIA**

Se encuestó a 100 usuarios que habían consultado bases de datos, se les eligió en forma aleatoria dentro del universo de usuarios regulares de la Hemeroteca y que pertenecieran al área científica, considerándose dentro de ella las ciencias puras: física, química, biología y matemática y las ciencias aplicadas como bioquímica, farmacia, enfermería, las distintas ingenierías y las ciencias ambientales, especialmente investigadores del Centro EULA. Se dejó fuera de este estudio a medicina y odontología, por tener ellos su propio servicio.



A éstos, a quienes llamamos usuarios reales, se les preguntó sobre el tipo de bases que consultaban, el porcentaje de búsquedas relevantes, el tiempo empleado por búsqueda, la forma de obtención de los documentos, y la preferencia por uno u otro tipo de búsqueda. (línea o disco compacto).

Se encuestó también a 100 usuarios de hemeroteca con las mismas características que los anteriores pero que no habían consultado bases de datos. A ellos los denominamos NO usuarios o usuarios potenciales, y se les preguntó sobre que bases conocían, las razones por las que no habían consultado, en base a que herramienta bibliográfica obtenían su información, el tiempo de búsqueda para obtenerla y la forma de obtener los documentos.

Se consideraron principalmente las bases de datos a que tiene acceso la Hemeroteca Científica. Nuestros usuarios pueden acceder a dos bancos de datos para realizar búsquedas en línea: Dialog y STN International (Scientific and Technical Information Network), y cuatro bases de datos en disco compacto: ASFA, POLTOX, REPIDISCA Y LILACS.

#### DIALOG:

Es un servicio de recuperación de información bibliográfica desde bases de datos internacionales, lo que permite tener contacto con información mundial (alrededor de 600 bases de datos) desde su terminal en la Universidad de Concepción.

#### STN International:

Por medio del Scientific and Technical Information Network International, se puede acceder a bases tales como American Petroleum Institute (API), BIOMASS, BIOISIS, CAS ONLINE (Chemical Abstracts), CJACS, IFI, INSPEC, NTIS y PHYS entre otros.

#### ASFA CD-ROM:

Aquatic Science & Fisheries Abstracts, es una base de datos internacional, cubre principalmente áreas como Biología, Ecología, Pesca, Acuicultura, Contaminación.



#### **POLTOX CD-ROM:**

Pollution & Toxicology, es una base de datos sobre Contaminación y Toxicología, abarca principalmente las áreas de contaminación acuática y calidad ambiental, ciencia y tecnología de alimentos, en cuanto a contaminación, envenenamiento de alimentos, producción y manejo de desechos; agroquímicos ambientales, toxicología, relacionada con plantas tóxicas, residuos tóxicos, metales pesados etc...

#### **REPIDISCA CD-ROM:**

Red Panamericana de Información y Documentación en Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente. Es posible encontrar en ella información técnica para apoyar los servicios nacionales de abastecimiento de agua, saneamiento y protección de la salud ambiental.

#### **LILACS CD-ROM:**

Bases de Datos de Literatura Latinoamericana y del Caribe en Ciencias de la Salud. Incluye referencias bibliográficas y resúmenes desde 1982, con el respaldo de la OPS y de la OMS.

Para efectuar este estudio, se analizaron los resultados de las encuestas realizadas a usuarios y usuarios potenciales. Estas encuestas se aplicaron en el espacio de 3 meses, incluyendo el caso de los usuarios que realizaron búsquedas en ese periodo y los que lo habían hecho anteriormente. Dentro de los usuarios y no usuarios se incluían docentes, investigadores, tanto PHD, como Magister, estudiantes de posgrado, memoristas, de pregrado y funcionarios técnicos que hacen búsquedas bibliográficas.

Con los resultados de las encuestas se elaboraron gráficos y tablas con el fin de realizar comparaciones y extraer algunas conclusiones.

#### **RESULTADOS**

Respecto al tipo de usuario encuestado, el porcentaje de docentes-investigadores fue mayor entre los usuarios que en los usuarios potenciales, donde la mayoría son estudiantes de posgrado y memoristas. (tabla I)

**Tabla I: Porcentajes del tipo de usuarios y no usuarios**

	Usuarios		NO Usuarios	
Docentes	PHD	Magister	PHD	Magister
Investigadores	38	32	6	10
Estudiantes	Posgrado	Memorista	Posgrado	Memorista
	15	10	38	38
Otro	5		8	

De los usuarios que han consultado bases de datos, un 42,5% han consultado en línea y un 57,5% bases en CD-ROM, sólo el 20% del universo total conoce los dos sistemas de búsqueda. En cuanto a los no usuarios el 73% no conoce ninguna base de datos, y el 37% conocen alguna, de preferencia en disco compacto.

Las razones más frecuentes de por qué no utilizan las bases de datos fueron que no sabían que existían, que el costo de la consulta es muy alto, que no existen en su área de interés, que no necesitaban de ella o simplemente indiferencia. Las respuestas están representadas en la tabla II.

**Tabla II: Tipo de razones dadas por los no usuarios:**

Razones por qué no consulta bases de datos:	
No sabía que existía	33%
Costo muy alto	24%
No necesitaba	19%
No hay en mi área	10%
Falta de información	10%
Indiferencia	4%



En cuanto a la relevancia de las búsquedas, se encontró que 44 usuarios consideraban como satisfactorio el porcentaje de relevancia, para 31 usuarios este porcentaje era considerado como alto, sólo para 19 era bajo, y 6 no contestaron esta pregunta. (tabla III)

**Tabla III: Porcentaje de búsquedas relevantes:**

Grado de búsquedas relevantes:	
Alto	31%
Satisfactorio	44%
Bajo	19%
No respondió	6%

Se consideró como una variable importante el tiempo que empleaban los usuarios y los no usuarios en la búsqueda de información bibliográfica. Respecto a los resultados obtenidos, la mayoría de los usuarios demoraron menos de una hora o a lo más 2 horas, en cambio por los no usuarios el tiempo mínimo empleado fue hasta de 6 horas, un porcentaje significativo que ocupa más de tres días. (Ver Tabla IV y V)

**Tabla IV: Porcentajes de usuarios en su tiempo de búsqueda**

Tiempo de búsqueda de USUARIOS	
Menos de una hora	64%
De 1 a 2 hora	28%
De 2 a 3 horas	3%
Más de 3 horas	4%
Más de 1 día	1%

**Tabla V: Porcentaje de no usuarios en su tiempo de búsqueda**

Tiempo de búsqueda de los NO USUARIOS	
De 1 a 6 horas	38%
De 1 a 3 días	34%
Más de 3 días	17%
Variable	3%
No respondió	8%

El tiempo de búsqueda de los usuarios se refiere al empleo de las diferentes bases, por lo tanto se consideró importante conocer que herramientas bibliográficas utilizan los no usuarios, para esto se consideraron principalmente los abstracts, bibliografías especializadas, bibliografías de artículos de publicaciones periódicas y catálogos. La mayoría de ellos utilizan más de una herramienta, las principales fueron, en orden de importancia: bibliografía de publicaciones periódicas, bibliografías especializadas y abstracts.

(Resultados Tabla VI).

**Tabla VI: Porcentajes del tipo de herramienta bibliográfica utilizada por los no usuarios.**

Herramientas bibliográficas utilizadas por los NO USUARIOS	
Abstracts	37%
Bibliografías especializadas	40%
Bibliografía de artículos de publicaciones periódicas.	47%
Catálogos	10%
Otros	4%



Una vez determinado el tiempo de búsqueda y la herramienta empleada, se consideró que debía conocerse la forma de obtener los documentos, ya que esta importante etapa puede tener influencias marcantes en el comportamiento de los usuarios potenciales. En éste ámbito se pudo conocer que 69 usuarios encuestados obtienen más del 40% de los documentos en las bibliotecas de la propia universidad, 26 usuarios obtienen en su biblioteca del 5% al 30%, este mismo porcentaje es el que consigue el resto de los documentos en otras bibliotecas chilenas y en el extranjero, utilizando en gran medida el Servicio Bibliográfico de la Biblioteca Central. Sólo 5 no respondieron esta pregunta.

En los no usuarios encontramos una situación diferente, 67 obtienen más del 80% de los documentos en la Universidad y sólo el 20% ubica estos documentos en otras bibliotecas chilenas. Sólo el 2% de los no usuarios realiza pedidos al extranjero y en relación con estos porcentajes la utilización del Servicio Bibliográfico también es menor. (Tabla VII)

**Tabla VII: Porcentaje de obtención de documentos usuarios y no usuarios.**

Obtención de Documentos				
Porcentajes Documentos	Bcas. U. de C.		Otras Bcas. chilenas	
	Usuarios	No Usuarios	Usuarios	No Usuarios
Del 5% al 10%	14	5	47	14
Del 20 % al 30%	12	3	26	4
Del 40% al 50%	28	9	12	1
Del 60% al 70%	21	15	10	1
Del 80% al 90%	20	52	5	-
100%	-	15	-	-
No respondieron	5	1	-	-



En cuanto a la utilización del Servicio Bibliográfico se pudo comprobar que existe una relación entre los resultados dados por la encuesta y las estadísticas del Servicio, en cuanto al número de pedidos efectuados por la U. de Concepción, y los efectuados a nuestra universidad por otras bibliotecas del país, como lo establecemos en la Tabla VIII.

**Tabla VIII: Porcentaje de la utilización del Servicio Bibliográfico.**

UTILIZACION DEL SERVICIO BIBLIOGRAFICO			
Según encuestas porcentaje de solíc. a otras bcas.		Estadística del Serv. Bibl. 1993	
Usuarios	No Usuarios	Pedidos por la U. de C.	Pedidos a la U. de C.
33%	20%	360	900

Una última variable a ser analizada es la preferencia de los usuarios por uno u otro tipo de búsqueda; al respecto no existe una preferencia marcada, sino más bien la opinión de que básicamente dependería de la línea de investigación y de las bases existentes en uno u otro sistema. De todas formas nuestros usuarios consideraron que la búsqueda en línea es más actualizada, pero en CD-ROM es menos estresante y se les da una mayor autonomía. (Ver Tabla IX)

**Tabla IX: Porcentaje de preferencias por un tipo de sistema de búsqueda.**

Preferencia por un sistema de búsqueda		
En Línea	37	Porque es: más actualizado, más inmediato, más interactivo.
CD-ROM	35	Porque es: menos estresante, más barato, más fácil, y con mayor autonomía
No respondieron	28	Porque: depende de la línea de investigación o sólo conoce uno de los sistemas.



## CONCLUSIONES

- Los usuarios que más utilizan las bases de datos ya sea en línea y/o CD-ROM, son los docentes que además realizan investigaciones.
- El mayor número de usuarios se encuentra entre los estudiantes de posgrado y memoristas.
- La principal razón de la no consulta de bases de datos se encuentra en el desconocimiento de su existencia, a pesar de la difusión que se ha hecho y se hace en forma permanente.
- Se confirmó que el uso de bases de datos facilita la búsqueda de información bibliográfica y economiza tiempo.
- Las referencias de artículos bibliográficos son las herramientas más utilizadas por los que realizan investigaciones en el área científica.
- Una de las razones de por qué algunos docentes no consultan bases, es que poseen otros medios para obtener información desde su propio computador personal.
- En algunas áreas los docentes no utilizan las búsquedas de bases de datos porque la biblioteca satisface casi totalmente sus necesidades de información.
- No se puede determinar la preferencia por uno u otro sistema de búsqueda ya que depende mucho de la línea de investigación, de la existencia de bases de datos en las distintas áreas, y del conocimiento que tenga el usuario de los dos sistemas, ya que sólo el 20% había utilizado ambos.
- El estar actualizada fue la característica más destacada de las búsquedas en línea.
- Las principales características con que denominaron nuestros usuarios las bases de CD-ROM fueron, el ser más baratas y fáciles de manejar.



## COMENTARIO

En base a estas conclusiones estimamos que es necesario readecuar la planificación de los Servicios de Búsquedas Computacionales, determinando una política de adquisición de Bases de Datos, fundamentadas en las principales líneas de investigación de la universidad. Se deben revisar los métodos de difusión de estos servicios y asegurar el entrenamiento adecuado del personal bibliotecario, como también de los usuarios del sistema.

Es importante tener en cuenta, al mismo tiempo, la permanente modernización del Servicio Bibliográfico, en cuanto a la conmutación y el préstamo interbibliotecario, para que permita una mayor rapidez y eficacia en la obtención de los documentos.

## REFLEXION

La tecnología ha abierto a la información nuevos caminos para su desarrollo, y puede caerse en la tentación de considerarla como lo más importante, ya que se torna cada vez más independiente y autónoma.

Este trabajo, nos dió la posibilidad de un contacto cercano con nuestros usuarios; el contestar la encuesta motivó muchas veces una conversación que hizo traslucir otros aspectos de la interrelación entre el hombre y la información. Sin duda, esta última, es muy necesaria en todo quehacer intelectual, pero, a menudo, la indiferencia que observamos en algunas personas se debe a una reacción normal frente al bombardeo de tecnología al que se ven enfrentadas y una especie de "miedo no expresado", las hace mirar de lejos "tanta maravilla".

Por ésto, nos parece conveniente que se entrenen de preferencia en el ámbito de las búsquedas computacionales, a los investigadores y docentes más jóvenes, cuidando de no marginar a otros que puedan interesarse, puesto que nuestro planteamiento invita a respetar a aquel que desea aún mirar de lejos ciertos avances tratando de no restringirle el acceso a la información que desea obtener.

De ahí encontramos también conveniente que de preferencia, los servicios de búsquedas se centren en las bibliotecas. Son cada vez más las facultades y



departamentos interesados en comprar bases de datos en discos compactos, pero muchas veces no tienen el personal, ni el lugar adecuado para su funcionamiento. En cambio, si se centraliza en una biblioteca, se contará con personal experto, que maneja además muchos otros conocimientos que le permitirán realizar una búsqueda exitosa y orientar al usuario en las formas de acceder a los documentos que necesita.

Esto nos lleva también a considerar que los bibliotecarios deben interesarse cada vez más en todas las posibilidades que nos ofrecen las nuevas tecnologías, entenderlas y manejarlas, sin perder la perspectiva de que el fin último de todos los avances tecnológicos es el bienestar del hombre.

Por consecuencia, el detenerse un momento, buscar el silencio, mirar desde otras perspectivas sus servicios, sus medios y sus usuarios, es una tarea imperativa. Sólo así se cumplirá con la "esencia", de nuestra profesión, el servicio.

Por tanto, en esta perspectiva, será necesario para nosotros readecuar las formas de motivación a nuestros usuarios para que hagan uso de todos los servicios que podemos ofrecerles. Hacerlo en forma más personalizada y paciente, pero también, no cesar en nuestro propio perfeccionamiento y actualización de conocimientos en las áreas cada vez más complejas de la ciencia de la información.



## BIBLIOGRAFIA

**BRITO, Claudio J.**

Discos compactos. / Claudio J. Brito // En: Salud Mundial, (agosto-septiembre, 1989).

CD ROM: El nuevo papiro, presente y futuro de esta nueva técnica. -- Madrid: Anaya Multimedia, 1987. -- 665p.

**COLL-VINET, Roberto.**

Banco de datos. Teoría de la Teledocumentación. / Roberto Coll-Vinet. -- Barcelona: A.T.E., 1980.

**FURTADO, A.L.**

Organização de bancos de dados / A. L. Furtado y C.S. dos Santos — 2° ed.—, Rio de Janeiro: 1980. — 281 p.

**INTRODUCCION A LA DOCUMENTACIÓN.**

Aplicaciones de la telemática a las actividades nacionales de información y documentación. Madrid: Fundación de la Red de Información Científica automatizada (FUINCA), 1982.

**NAHL-JAKOBOVITS, Diane.**

Databases online and CD-ROM: How do they differ, let us count the ways. / Diane Nahl-Jakobovits and Carol Tenopir // En: Database, Vol. 15, no.1 (February, 1992), p.42-50.

**NICHOLLS, Paul.**

CD-ROM database: a survey of comercial publishing activity. / Paul Nicholls and Trish Sutherland // En: Database, Vol. 15, no.1 (February, 1992), p.36-41.

**ROMERO ARRIETA, LOURDES.**

Estudio Comparativo de consultas en Bases de datos en línea y en discos compactos. / Lourdes Romero Arrieta, Fernando García Pérez y Pedro Santamaría César / /En: Revista AIBDA, Vol. 12, no.2 (1991); p. 57-64.



## BIBLIOTECARIO, INFORMAÇÃO E CIDADANIA

Eloísa Futuro Pfitscher\*

María Amazilia Penna de Moraes Ferlini\*\*

.....

### RESUMO

*Recuperar o exercício da cidadania através do direito a Informação. Comenta o papel do Bibliotecário como agente de divulgação e educador, e a mudança da sua postura profissional.*

.....

O indivíduo para exercer seus direitos e deveres como cidadão em sua plenitude, necessita da Informação formal e informal (técnico-científica e de lazer).

Consta na literatura, que cidadania significa: “condição de cidadão que é indivíduo no gozo dos direitos civis e políticos de um Estado”. (FERREIRA, 1988).

A Informação, que é matéria prima para o desenvolvimento científico e tecnológico, também o é para o desenvolvimento pessoal-psíquico-social do cidadão, e hoje é vista como uma mercadoria da sociedade pós-moderna.

A Informação livre e irrestrita, acessível a todos é condição “sine qua non” para o exercício da cidadania.

Reza a nossa Constituição, Cap. I art. 5º, inciso XIV “É assegurado a todos o acesso à informação e resguardado o sigilo da fonte quando necessário ao exercício profissional”. (BRASIL, 1989)

Os indivíduos sentem-se impedidos de exercer sua cidadania na medida em que ficam tolhidos por mais obrigações ou deveres do que direitos: direito de receber um salário digno, direito ao acesso às informações necessárias para o exercício de suas

---

\* Bibliotecaria da facultade de Odontología /UFRGS

\*\* Bibliotecaria da Faculdade de Educação /UFRGS



atividades profissionais, direito ao lazer através da literatura, inclusive, e direito à educação. Impedimentos que surgem a partir de uma realidade nacional, onde impera a política da pobreza, em que o povo é manipulado e explorado em sua ignorância, mantendo-se desnutrido física, mental e intelectualmente. Como consequência, desconhecem que sua cidadania se firma a partir de práticas de posicionamentos críticos, de participação e autonomia.

A aquisição do saber através da informação leva ao sucesso profissional e, conseqüentemente, ao bem estar social, pois informar significa mudar o comportamento do informado interferindo no seu modo de pensar e transformando a prática.

O hábito sadio de buscar a informação proporciona transformações contínuas que são exigidas pela sociedade moderna em constante mutação.

Os indivíduos se acomodam em viver nesta ignorância, desconhecendo o direito que têm à informação, ficando cada vez mais à margem da sociedade, deixando a uma minoria elitista o usufruto desta mercadoria. A informação, hoje, é um gênero de primeira necessidade.

A informação é a única arma que pode combater a alienação social e cultural, garantindo ao cidadão a realização de sua plenitude e o resgate do que possui e que perdeu de humano numa sociedade em desordem, onde impera o dualismo de valores.

As bibliotecas ou centros de informação, sejam públicas, universitárias ou especializadas, exercem o papel relevante de levar à população as informações contidas em diferentes suportes existentes em seus acervos. Estes são subutilizados por desconhecimento da função destas bibliotecas ou centros de informação e do lucro que podem obter através destas informações em suas atividades profissionais, nos seus relacionamentos pessoais e na sua atuação como cidadão. Portanto, a função primordial destas instituições é a disseminação da informação, que comprovadamente nos países mais desenvolvidos é explorada pelo setor privado e constitui atividade altamente lucrativa, enquanto que nos demais, o governo aplica recursos em sistemas especiais que privilegiam minorias.

E os bibliotecários, especialistas da informação, não deveriam ter como objetivo colaborar para o pleno exercício da cidadania?



Não basta atuar em bibliotecas ou centros de informação com excelentes acervos, com recursos financeiros disponíveis para aquisição de tecnologia de ponta a serviço do processamento e recuperação da informação, com ótimas instalações físicas, sem habilidade técnica e convicção política de que são agentes comprometidos em estimular e proporcionar aos usuários, meios para usar sua imaginação e sua capacidade crítica, em pro da melhoria de nossa sociedade.

Estes profissionais têm a sua disposição a alta tecnologia, que agiliza o processo de busca e recuperação da informação, com excelente índice de precisão e relevância, ocasionando um reconhecimento por parte do cidadão em busca da informação, quanto à qualidade dos serviços prestados. Este usuário, quando bem atendido e satisfeito com a qualidade do producto adquirido, é o principal agente de marketing destes serviços, desaparecendo a imagen de biblioteca-museu, que passa a ser vista como uma instituição dinâmica, capaz de colaborar no resgate de sua cidadania.

Acreditamos que devemos entrar num processo de humanização da profissão, usando o conhecimento técnico como apoio a nossa atuação junto ao usuário, e não como postura profissional. Devemos nos preocupar com a educação do usuário no sentido de ensiná-los a usufruir da informação para beneficio da comunidade.

Informar bem, informar mais, orientando o usuário na busca de novas idéias, engajando-se no seu projeto de interesse e conhecimento, sem se mostrar frio e distante perante suas aspirações.

A acrescentar ao perfil do bibliotecário moderno, além das novas tecnologias de informática, técnicas e conhecimentos de relações públicas e humanas, uma vez que a sociedade de hoje, que considera a informação como matéria prima, exige do profissional capacidade de administrar e disseminar a informação, que é o veículo de transformação dessa mesma sociedade.

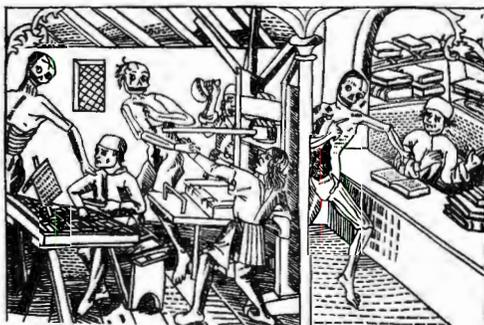
Os bibliotecários que atuam nas instituições de ensino, principalmente, deveriam deixar de ser meros funcionários técnico-administrativos para colaborar na formação e transformação do indivíduo, ao lado do professor, influenciando-o inclusive a mudar a postura de ensinar não apenas a "fazer", más ensinar para "conhecer", formando sujeitos capazes de crítica e autocrítica, com capacidade contestadora e de posicionar-se frente a realidade, podendo desordená-la e ordená-la conforme suas convicções.



Lançamos através deste trabalho uma proposta de reflexão junto aos nossos pares, sobre os fatores que nos impedem à prática concreta de nossa atuação como mediadores da informação - base para a cidadania - permanecendo como autômatos restritos ao ambiente de trabalho, aos processamentos técnicos, aos conhecimentos de informática, esquecendo que nossa realização profissional está diretamente ligada à responsabilidade que temos junto aos cidadãos, garantindo o exercício de sua criatividade e seu crescimento constante.

O que fazer? Como transformar a nós mesmos como profissionais para perdernos este sentimento de impotência perante esta realidade?

Entendemos que só pelo fato de termos consciência destes fatos, já foi dado o primeiro passo rumo às transformações que tanto desejamos.



**BIBLIOGRAFIA**

BRASIL. Constituição da República Federativa do Brasil: Promulgada em 5 de outubro de 1988. — 3.ed.— São Paulo: Saraiva, 1989. (Série Legislação Brasileira) p.6

BRITO, C.J.

Disseminação da informação e a tecnologia do CD-ROM / C. J. Brito. //En Ci. Informação. Brasília. -- Vol.17, no.1, (jan/jun 1988); p. 3-13.

FERREIRA, Aurélio Buarque de Holanda.

Mini dicionário da língua portuguesa. / Aurélio Buarque de Holanda Ferreira. — 2.ed.—Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1988. -- 536p.

MILANESI, Luiz.

Ordenar para desordenar: centros de cultura e bibliotecas públicas. / Luiz Milanesi . -- São Paulo: Brasiliense, 1986. -- 258p.

RANGEL, Ana Cristina Souza.

Educação para construção do conhecimento e formação da cidadania. / Ana Cristina Souza Rangel. // En: LUCE, Maria Beatriz Moreira; Maria Beatriz Gomes da Silva (Coord.) O desafio da qualidade do ensino. Porto Alegre: UFRGS, PROEXT, FAGED, 1991. -- 49 p. p. 25-34.

SILVA, Ezequiel Theodoro da.

Leitura, cidadania e interdisciplinaridade. / Ezequiel Theodoro da Silva //En Contexto e Educação. -- Vol.4, no.14 (abr/jun),-- p. 9-16

SILVA, Ezequiel Theodoro da.

Leitura e realidade brasileira. / Ezequiel Theodoro da Silva. -- 4.ed. -- Porto Alegre: Mercado Aberto, 1988. -- 104 p. (Série Novas Perspectivas,5).

ZILBERMAN, Regina.

Sociedade e democratização da leitura. / Regina Zilberman. //En: Leitura: Teoria e prática. -- Campinas. -- Vol.2, no.1, (abr, 1983); p 6-12

